

Learning English from Everyday Activities—Prawet Jantharat
เรียนภาษาอังกฤษจากภาษาไทยในกิจกรรมประจำวัน
ประเวทย์ จันทรรัตน์

บทที่ ๑ เครื่องดื่ม

This lesson focuses on drinks. Vocabulary and structures are written in Thai words with phonetics pronunciation for Thai learners. At the same time, native speakers who wish to learn English words and structures using their knowledge will find this lesson useful. Phrases and vocabulary both in Thai and in English are for everyday use.

Note: The language use in the lesson may not be considered “perfect” grammar structures, but is commonly used in everyday life.

THAI BEERS

There are a few Thai beers in the market. Bottle beers come as “big”- ใหญ่ - yài and “small”- เล็ก- lèk bottle. You must specify the size of the bottle when you order.



จากป้ายข้างบน ภาษาอังกฤษเขียนว่าดังนี้

(คำที่ใส่ไว้ในวงเล็บคือความเข้าใจที่ไม่ต้องเขียน)

From the sign above

(Drinks-เครื่องดื่ม)

(Beer per) Glass	10	Baht
Water	10	Baht
Can	15	Baht
Beer (bottle)	30	Baht

Thank you for your patronage (Thank you for your business)

เบียร์มักจะขายตามภาษาชนที่บรรจุข้างล่าง

ขวด	khuat	▪ bottle
แก้ว	kêew	▪ glass
กระป๋อง	krápwǎng	▪ can

ถ้าคุณต้องการทราบราคาก็ควรจะถามใช้ประโยคข้างล่างได้ แต่โดยทั่วไปแล้วตามบาร์หรือร้านอาหารในอเมริกามักจะมีราคาติดไว้ ถ้าอยากถามราคาส่วนใหญ่ก็จะถามว่าเบียร์ชนิดนั้นราคาเท่าไร พนักงานอ่านจะถามกลับว่าเป็น ขวดหรือเป็นกระป๋อง เพราะเป็นแก้วมักจะเป็นเบียร์สดซึ่งภาษาอังกฤษอเมริกันมักจะใช้คำว่า “Tap” หรือ “draught” หรือ “draft”

ขวดละเท่าไร	khuat la tháwrài	▪ How much per bottle?
แก้วละเท่าไร	kêew la tháwrài	▪ How much per glass?
กระป๋องละเท่าไร	krápwǎng la tháwrài	▪ How much per can?

ถ้านั่งที่บาร์หรือตามร้านอาหารและเราต้องการสั่งเครื่องดื่มก็อาจจะสั่งได้ดังนี้

ขอ....(ชื่อเบียร์หรือเครื่องดื่ม) หนึ่งที่	khǎw.....beer name.....nǎng thii	▪ May I have.....please?
--	----------------------------------	--------------------------

Here are some other essential phrases

ถ้าต้องการจะถามว่ามีเบียร์อะไรก็อาระไรใช้ประโยคข้างล่างก็ได้

มีลีโอไหม	mii lii?ôo mái	Do you have Leo (beer)?
มีสิงห์ใหญ่ไหม	mii sǐŋ yài mái	Do you have large Singha?
มีเบียร์อะไร	mii bia ?arai	What (kind of) beers do you have?
มีสิงห์เล็กไหม	mii sǐŋ lék mái	Do you have small Singha?
เบียร์กระป๋องมีอะไร	bia krapwǎŋ mii ?arai	What do you have in can (beer)?

Vocabulary List

?arai	อะไร	▪ what
bia	เบียร์	▪ beer
kêew	แก้ว	▪ glass
kheen	แคน	▪ can
khuat	ขวด	▪ bottle
krapwǎŋ	กระป๋อง	▪ can
la	ละ	▪ per
lék	เล็ก	▪ small
mái	ไหม	▪ question word (seek information)
mii	มี	▪ have, there is, there are
thâwraì	เท่าไร	▪ how much (question word)
yài	ใหญ่	▪ large, big